



UNIVERSAL LEARNING  
REMOTE CONTROL

---

TÉLÉCOMMANDE  
UNIVERSELLE  
ADAPTABLE

ARRS05G USER MANUAL MANUEL D'UTILISATION

## Contents

About Your Remote .....	2
Installing the Batteries .....	2
The Keypad .....	3
Setting Up the Remote .....	5
Code Retrieval .....	7
The Learning Feature .....	9
Reassigning Device Keys .....	11
Volume Lock .....	12
Channel Lock .....	13
Macros .....	14
Operational Reset .....	15
Troubleshooting .....	16
Limited Lifetime Warranty .....	32

## Table des matières

Généralités sur la télécommande .....	17
Mise en place des piles .....	17
Clavier .....	18
Configuration de la télécommande .....	20
Rappel de code .....	22
Fonction d'adaptation .....	24
Réaffectation des touches correspondant aux appareils .....	26
Verrouillage du volume .....	27
Verrouillage des canaux .....	28
Macros .....	29
Réinitialisation .....	30
Dépannage .....	31
Garantie limitée à vie .....	32

# About Your Remote

Your Acoustic Research remote can operate five devices:

<b>TV</b>	Television
<b>DVD/VCR</b>	DVD player or VCR
<b>CBL/SAT(DTC)</b>	Cable box, satellite receiver, or digital TV converter box
<b>AUDIO</b>	Audio receiver or amplifier
<b>AUX</b>	Auxiliary component (such as a digital TV converter box, or an additional TV, DVD player, etc.)

This remote makes controlling your home entertainment system easy with advanced features such as volume and channel lock, learning, and macros. This manual takes you step-by-step through setting up and customizing your remote. You may need this guide again in the future, so please be sure to keep it.

**Volume and Channel Lock** let you adjust your volume or change channels at any time without having to press a device key to switch modes. By default, once you've programmed the AR remote to control your devices, the **VOL+/-** and **CH+/-** keys on the AR remote adjust volume/channel on the following devices regardless of which device mode you're in:

<b>This key...</b>	<b>is locked to this device</b>
<b>VOL+/-</b>	TV
<b>CH+/-</b>	CBL/SAT (DTC)

If you want to change channels or adjust volume on other devices, see the "Volume Lock" and "Channel Lock" sections later in this manual.

**Learning** lets you add functions from your original remote control to the AR remote.

**Macros** let you condense multi-step activities to a single keypress.

## Installing the Batteries

This remote requires 4 new AAA alkaline batteries (not included).

1. Push the battery door and lift it up to remove it.
2. Match the batteries to the (+) and (-) marks inside the battery case, then insert the batteries.
3. Replace the battery cover by pushing downwards and allowing it to click back into position.

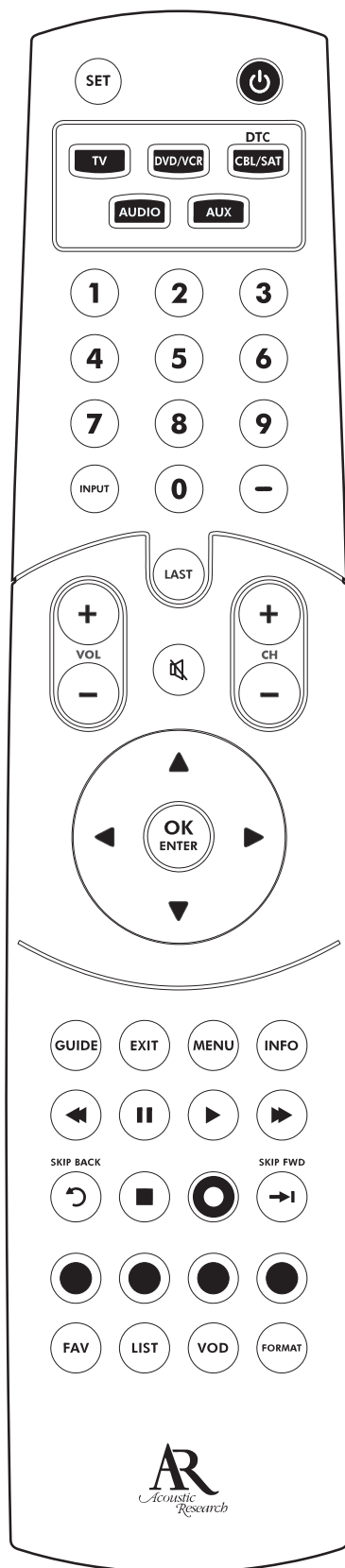
### Notes:

- Do not use rechargeable batteries.
- This remote retains setup codes and advanced programming even during battery changes.

### Battery Precautions:

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Always remove old, weak or worn-out batteries promptly and recycle or dispose of them in accordance with Local and National Regulations.

# The Keypad



**SET** The SET key is used to set up this remote.

**(Power)** The POWER key operates the same function as on your original remote control.

**Backlit Device Keys** The TV, DVD/VCR, CBL/SAT (DTC), AUDIO, and AUX keys select the home entertainment device to control. For example, pressing the TV key allows the remote to control the functions of your television, while pressing DVD/VCR lets you operate your VCR or DVD player. During operation of this remote, the red indicator light underneath a device key light up every time a key is pressed to indicate the device mode you're in.

**Number Keys** The number keys work just like those on your original remote, for channel selection or number entry. In AUX mode the number keys may provide source (input) selection.

**Note:** If your original remote has a +10 key, you can access this function using the INPUT key. If your original remote has a +20 key, this function can also be found under the – key.

**INPUT** Depending on which device you're controlling, this key can perform the same function as the INPUT, TV/VCR, TV/DVD, or TV/SAT key on your original remote.


**– (Delimiter) Key** Allows direct access to digital TV subchannels. For example, to tune to channel 20.1, press the 2 and 0 number keys, then the delimiter key (–), and finally the 1 number key. If your original remote uses one/two digit input switching, you can access this function by pressing the – key.

**LAST** In TV, CBL/SAT (DTC), or VCR mode, the LAST key tunes to the previous channel.

continues on next page...

**VOL +/- (Volume) Keys** These keys operate in the same way as the keys on your original remote.

**Note:** By default, the VOL +/- keys control TV volume regardless of what mode you're in. To make the VOL keys control volume on other devices, see the "Volume Lock" section on page 12.

 **Mute Key** The Mute key operates the same function as on your original remote control.

**CH +/- (Channel) Keys** These keys operate in the same way as the keys on your original remote.

**Note:** By default, the CH +/- keys change channels on the CBL/SAT (DTC) device regardless of what mode you're in. To make the CH keys change channels on other devices, see the "Channel Lock" section on page 13.

**Navigation (Arrow) Keys** If available on your original remote, these keys will allow you to navigate through the menu mode of your device.

**OK/ENTER** The OK/ENTER key confirms your choice in device menus and guides.

**GUIDE** In TV and CBL/SAT (DTC) modes, this key accesses the Guide function (if available on your original remote).

**EXIT** In TV and DVD/VCR modes, this key accesses the "Menu Exit" function (if available on your original remote). In CBL/SAT (DTC) menu mode, this key goes to the previous menu screen.

**MENU** The MENU key controls the same function as it did on your original remote.

**INFO** In TV and CBL/SAT (DTC) modes, you may obtain the "Display", "OSD" or "info" function, if available on your original remote.

**Transport Keys (DVD/VCR)** These keys operate the transport functions (PLAY, FF, REW etc.) of your device. To prevent accidental recording, the RECORD key must be pressed twice to start recording.

**Red, Green, Yellow, and Blue Keys (SAT/CBL)** In CBL/SAT (DTC) mode, these keys perform the same function as the keys on your satellite receiver, cable box, or Blu-ray Disc player remotes (if this functionality is available).

**FAV** In SAT/CBL mode, this key accesses the "Favorite" function (if available on your original remote).

**LIST** In DVD/VCR (for a digital video recorder) or CBL/SAT (DTC) mode, this key accesses the list of recorded programs on your device.

**LIVE** In DVD/VCR (for a digital video recorder) or CBL/SAT (DTC) mode, this key brings you back to live television if you are watching time-delayed content.

**VOD** In CBL/SAT (DTC) mode this key accesses the Pay Per View (PPV) function, if available on your original remote.

**FORMAT** In TV, DVD, or SAT mode, this key performs the function of the aspect ratio key on the original remotes for these devices (if those remotes had this key).

# Setting Up the Remote

Before you can start using this remote to control your home entertainment system, you need to program it to operate those devices.

## To program this remote to operate a device:

1. Find the code for your device in the accompanying code list. Codes are listed by device type and brand name. The most popular code is listed first. Make sure your device is switched on (not in standby mode).



2. Press the device key on this remote for the device you want to operate.
  3. Press and hold the **SET** key until the device key blinks twice (the red indicator underneath the device key blinks once, then twice).
  4. Enter your four-digit device code using the number keys. The device key blinks twice.
  5. Now, aim the remote at your device and press **POWER**. If your device switches off, the remote is ready to operate your device.
6. Turn your device back on and try all the remote's functions to ensure they operate properly.

### IMPORTANT:

By default, the **CH +/-** and **VOL +/-** keys are locked to the following devices regardless of what mode you're in.

**CH +/-** changes channels for CBL/SAT (DTC) only.

**VOL +/-** controls volume for TV only.

Don't test the **CH +/-** keys unless you're programming the CBL/SAT (DTC) key. Don't test the **VOL +/-** keys unless you're programming the TV key.

If the functions do not work properly, repeat steps 1 to 5 using another code listed under your brand. If none of the codes listed for your brand operate your device, or if your brand is not listed at all, try the Code Search described on page 6.

### Notes:

- Some codes are quite similar. If your device does not respond or is not functioning properly with one of the codes, try another code listed under your brand.
- If your device's original remote control does not have a **POWER** key, press **PLAY** instead of **POWER** when setting up your device.
- Remember to press the corresponding device key before operating your device.

You can program the remote's device keys for the following kinds of devices:

<b>TV</b>	Television
<b>DVD/VCR</b>	DVD player, video recorder
<b>CBL/SAT (DTC)</b>	Cable box, satellite receiver, or digital TV converter
<b>Audio</b>	Amplifier, amp/tuner
<b>Aux</b>	Video accessory device, digital TV converter

To reassign a device key to control a different kind of device (a second TV, for example), see page 11.

## Code Search

The code search allows you to scan through all the codes contained in the remote's memory. If your device does not respond to this remote after you have tried all the codes listed for your brand (or if your brand is not listed in the code list), use the code search to program the remote.

### To search for your device's code:

1. Make sure your device is on (not in standby mode).



2. Press the device key on this remote for the device you want to operate.



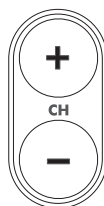
3. Press and hold **SET** until the device key blinks twice (the red indicator blinks once, then twice).



4. Press **9 9 1**. The device key blinks twice.



5. Press **POWER**.



6. Aim the remote at the device you want to control. Press **CH+** over and over, until your device turns off (every time you press the **CH+** key remote sends out a POWER signal from the next code contained in the memory). You may have to press this key many times (up to 150 times) so you'll need to be patient. If you skip past a code, you can go to the previous code(s) by pressing the **CH-** key. Remember to keep pointing the remote at your device while pressing this key.



7. As soon as your device turns off, press and hold **SET** until the device key blinks twice to store the code (the red indicator blinks twice).

- Turn your device back on and try all the remote's functions to ensure they operate properly.

### IMPORTANT:

By default, the **CH +/-** and **VOL +/-** keys are locked to the following devices regardless of what mode you're in.

**CH +/-** changes channels for CBL/SAT (DTC) only.

**VOL +/-** controls volume for TV only.

Don't test the **CH +/-** keys unless you're programming the CBL/SAT (DTC) key. Don't test the **VOL +/-** keys unless you're programming the TV key.

If the functions do not work properly, repeat steps 1 to 6. In step 6, when your device turns off, keep pressing the **CH+** key until your device turns back on. Then proceed to step 7 (press and hold **SET**).

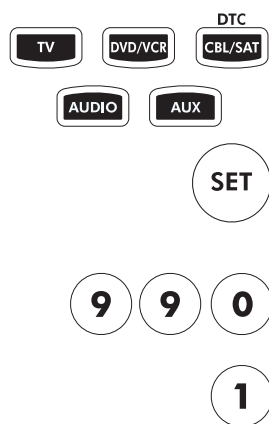
### Notes:

- If you still cannot control your device properly, continue the Search Method until you find a different code.
- If the original remote control of your video recorder or DVD player does not have a **POWER** key, press **PLAY** instead of **POWER** during step 5.

## Code Retrieval

Once you've programmed this remote, you can retrieve your codes for future reference.

### To retrieve a programmed code:



- Press the device key whose code you want to retrieve.
- Press and hold **SET** until the device key blinks twice (the red indicator blinks once, then twice).
- Press **9 9 0**. The device key blinks twice.
- To find out the first digit of your four-digit code, press the **1** key and count the number of times the red indicator blinks. This is the first digit of the code (for example, 3 blinks means the first digit is "3"; no blinks, the digit is "0"). Write down the device type and this first digit in the spaces provided on the next page.

*continues on next page...*

- 2**

5. For the second digit, press **2** and count the number of blinks. For the third digit, press **3**. For the fourth digit, press **4**. If there are no blinks for any of the numbers, that digit is "0".
- 3**
- 4**

Once you have your four-digit code, record it in the boxes below for easy reference.

<b>Device Type</b>	<b>Code</b>
1. _____	<div style="display: flex; border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="width: 25%;"></div></div>
2. _____	<div style="display: flex; border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="width: 25%;"></div></div>
3. _____	<div style="display: flex; border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="width: 25%;"></div></div>
4. _____	<div style="display: flex; border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="width: 25%;"></div></div>
5. _____	<div style="display: flex; border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="border-right: 1px solid black; width: 25%;"></div><div style="width: 25%;"></div></div>



# The Learning Feature

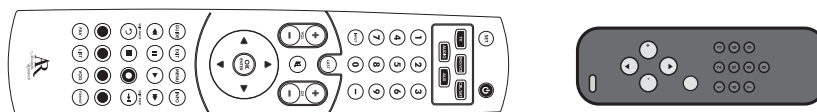
After you have programmed this remote to operate your device, you may find that there are one or more keys that you had on your original remote that the AR remote doesn't have. This remote offers a Learning feature that lets you copy functions from your original remote control.

## Before you start:

- Make sure your original remote control is working correctly.
- Make sure neither the AR remote nor your original remote control is pointing at your device.

## To learn a function from your original remote:

1. Place both remote controls (the AR remote and your original) on a flat surface. Make sure the ends you normally point at devices are facing each other. Keep the remotes at a distance of 2 to 5 cm.



2. Press and hold the **SET** key until one of the device keys blinks twice (the red LED blinks once, then twice).



3. Press **9 7 5** (the device key blinks twice).



4. Press the key on the AR remote for the device you want to use the learned function in. For example, if you want to learn a function to use with your TV, press **TV**.

5. Press the key on the AR remote you want to use for the learned function. For example, if you want the remote to send the learned command when you press the **VOD** key, press **VOD**. The device key flashes rapidly.
6. Press and hold the key on your original remote that you want to copy to the AR remote. Wait until the device key on the AR remote blinks twice, then release the key on your original remote.



7. If you want to copy other functions within the same mode, repeat steps 5 and 6 for the next key you want to copy by learning.

8. To exit the learning mode, press and hold **SET** until the device key blinks twice.

## Notes:

- *During steps 2 - 7, you have approximately 10 seconds to conduct each step. If there is a gap of more than 10 seconds between two steps, you will have to start again from step number 2.*
- *Learning is mode specific. To access your learned function, press the appropriate device key first. You can use the same key in a different mode for a different learned function.*
- *If you learn a function on a key, that key's original function automatically becomes shifted. You can press SET then the key to access it (this excludes the Channel and Volume keys).*
- *This remote can learn approximately 25 - 40 functions.*
- *You can replace a learned function by learning a different function on the same key.*
- *Learning should not be done in direct sunlight or under incandescent lights.*
- *Make sure you are using new batteries before you start.*
- *Upon changing the batteries, your learned functions will be retained.*

## Shifted Learning

You can also learn a function on a key of the AR remote without sacrificing the original function. A Shifted Learning function can be put on any key EXCEPT for the following: Device keys, SET key, Number keys.

**To install a Shifted Learning function:** Follow steps 1–8 for Learning. During step 5, press **SET** once before you press the key where you are placing the learned function.

**To access the shifted function:** Press **SET** and then the key you have learned on.

## Deleting a Single Learned Function

1. Press and hold the **SET** key until one of the device keys blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
2. Press **9 7 6** (the device key blinks twice).
3. Press the key for the device you use the learned key for.
4. Press twice on the learned key to be deleted (the device key blinks twice).

**Note:** *To delete a Shifted Learned feature, press **SET** before you press the learned key to be deleted.*

5. If there is another key which you wish to delete, repeat steps 1–4. The original functions of the keys are restored.

## Deleting All Learned Functions in a Mode

1. Press and hold the **SET** key until one of the device keys blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
2. Press **9 7 6** (the device key will blink twice).
3. Press the appropriate device key twice.

## Reassigning Device Keys

By default, device keys are assigned to certain kinds of devices (see page 2 for the list). If you want to use a device key for a different kind of device, you can reassign it. This is useful if you want to set up two of the same kind of device on this remote. Once you've reassigned the device key, you can program it following the instructions in the "Setting Up the Remote" section.

### To reassign a device key:

1. Press and hold the **SET** key until one of the device keys blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
2. Press **9 9 2** (the device key blinks twice).
3. Press the device key for the kind of device you want to control.

To control a...	Press...
Second TV	<b>TV</b>
Second DVD player or VCR	<b>DVD/VCR</b>
Second cable box, satellite receiver, or digital TV converter	<b>CBL/SAT (DTC)</b>
Second audio component	<b>AUDIO</b>

4. Press the device key you want to reassign for this kind of device.

## Resetting a Device key

### To reset a device key to its original device type:

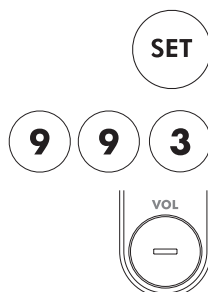
1. Press and hold down the **SET** key until the device key blinks twice (the LED blinks once, then twice).
2. Press **9 9 2** (the device key blinks twice).
3. Press the device key you want to reset to its original device type.
4. Press the device key a second time. The device key blinks twice.

# Volume Lock

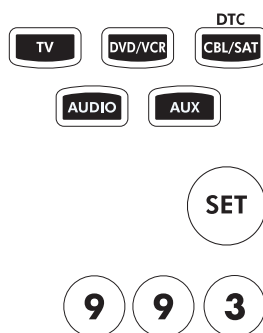
Volume Lock allows you to control volume for the device that outputs the sound for your home entertainment system, regardless of which mode you are using. By default, the AR remote sends volume commands to the TV in all device modes.

You can adjust the volume lock to control volume for each device separately, to lock all volume commands to a different device (like your AUDIO device), or to send some device volume commands to a common device and others to individual devices...whatever works best in your home entertainment system.

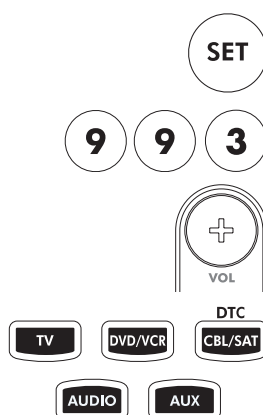
## To cancel the volume lock for all modes (volume for each device is controlled separately):

- 
1. Press and hold **SET** until the device key blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
  2. Press **9 9 3**.
  3. Press the **VOL (-)** key. The red light blinks four times.

## To cancel volume lock for a single device mode (volume for this device is controlled separately):

- 
1. Press the device for which you want to cancel volume lock. For example, to cancel volume lock for your VCR, press the **VCR** key.
  2. Press and hold **SET** until the device key blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
  3. Press **9 9 3**.
  4. Press the device key from step 1 again.
  5. Press **SET**.

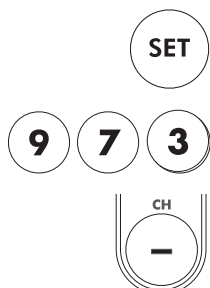
## To lock volume commands to a single device for your whole system (or to change volume lock to a different device, such as AUDIO):

- 
1. Press and hold the **SET** key until one of the device keys blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
  2. Press **9 9 3**.
  3. Press the **VOL (+)** key.
  4. Press the key for the device you use to control volume for your whole system (the red light blinks twice). For example, if the sound for your system comes from your audio device, press the **AUDIO** key.

# Channel Lock

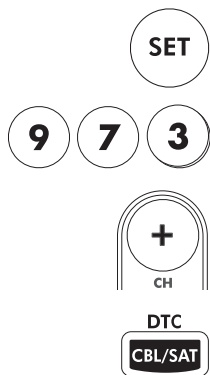
By default, in TV mode the remote control's channel-control capabilities are locked to the cable box or satellite receiver. The affected keys are 1 through 0, CH+, CH-, and LAST. This will guarantee that you do not inadvertently change a channel on your TV. However, you can deactivate this feature to allow full access to these keys in TV mode.

## To cancel the channel lock for all modes:

- 

The diagram shows four circular buttons arranged in a cross: 'SET' at the top, '9', '7', and '3' in a horizontal row in the middle, and a 'CH-' button at the bottom. The 'CH-' button is a double circle with a minus sign inside and 'CH' written above it.
1. Press and hold **SET** until the device key blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
  2. Press **9 7 3**.
  3. Press **CH-** once. The red light blinks four times.
- Now the remote control will provide TV and VCR channel-control capabilities while in the TV or VCR mode.

## To relock channel control:

- 

The diagram shows four circular buttons arranged in a cross: 'SET' at the top, '9', '7', and '3' in a horizontal row in the middle, and a 'CH+' button at the bottom. The 'CH+' button is a double circle with a plus sign inside and 'CH' written below it. Below the 'CH+' button is a rectangular button labeled 'DTC' and 'CBL/SAT'.
1. Press and hold **SET** until the device key blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
  2. Press **9 7 3**.
  3. Press **CH+** once.
  4. Press the key for the device you want to use to change channels in all modes.
- Now, regardless of what mode you select, the channel keys will only change channels on your set-top box.

# Macros

You can program this remote to issue a sequence of commands at the press of one button. Any sequence of commands you regularly use can be reduced to one keypress for your convenience (for example, if you want to turn off your TV, VCR and satellite receiver at the same time).

## To set up a macro:

1. Press and hold the **SET** key until one of the device keys blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
2. Press **9 9 5**.
3. Press the key to which the macro will be assigned. (For example, if you want to use the **VOD** key to turn on all your equipment, press **VOD**.)
4. Press the keys you want in the macro. (For example, to make a macro to turn on your TV, VCR, and satellite receiver, press **TV, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER**.)
5. To store the Macro, press and hold **SET** until the device key blinks twice (the device key blinks once, then twice).  
Now, when you press the key you pressed in step 3, the remote will execute the commands you pressed in step 4.

## To erase a macro:

1. Press and hold the **SET** key until one of the device keys blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
  2. Press **9 9 5**.
  3. Press the key you're using for the shifted macro.
  4. Press and hold the **SET** key until one of the device keys blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
- Each MACRO can consist of a maximum of 15 key strokes.
  - Make sure that you program a Macro on a spare key that you don't use in any mode.
  - Once you program a Macro on a specific key, the sequence will work regardless of the mode (TV, DVD/VCR, CBL/SAT (DTC), AUDIO and AUX) you are using.
  - You cannot assign a Macro or Shifted Macro to the Record key. (To avoid accidental recordings with this remote, you must press the Record key twice to begin recording, which makes this key unavailable for Macros.)
  - If you had to hold down a key for a few seconds on the original remote control to get a function, this function may not work in a macro on your remote.
  - If you program a Macro on a key, the original function will become shifted (excluding CH+/- and VOL+/- keys). Press SET then the key to access it. If you place a Macro shifted on a digit key, access the original function by pressing SET twice and then the digit key.

## Shifted Macros

Shifted macros let you keep the regular functionality of a key even if you use this key for a macro. If, for example, you want to use the **POWER** key for both a regular **POWER** key and a macro key, simply press **SET** once then the **POWER** key during step 3 on the previous page. To use this shifted macro, press **SET**, then **POWER**.

**Note:** You can install a Shifted Macro on any key, except for the device keys (**TV**, **DVD/VCR**, **CBL/SAT (DTC)**, **AUDIO** and **AUX**), the **SET** key, and the **NUMBER** keys.

### To erase a shifted macro:

1. Press and hold the **SET** key until one of the device keys blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
2. Press **9 9 5**.
3. Press **SET**.
4. Press the key you're using for the shifted macro.
5. Press and hold the **SET** key until one of the device keys blinks twice (the red LED blinks once, then twice).

## Operational Reset

The Operational Reset erases all learned functions and macros across all device modes.

- 1 Press and hold the **SET** key until one of the device keys blinks twice (the red LED blinks once, then twice).
- 2 Press **9 8 0** (the device key blinks four times).

# Troubleshooting

**Problem:** Your brand is not listed in the code list.

**Solution:** Try the search method on page 6.

**Problem:** The remote does not operate your device(s).

**Solution:** A) Try all the codes listed for your brand.

B) Try the search method on page 6.

**Problem:** The remote is not performing commands properly.

**Solution:** You may be using the wrong code. Try repeating the Setup using another code listed under your brand or start the search method over again to locate the proper code.

**Problem:** Problems changing channels.

**Solution:** Enter the channel number exactly as you would on your original remote.

By default, channel control is locked to the cable box or satellite receiver regardless of which mode you're in. See page 13 to see how this can be changed.

**Problem:** Video not recording.

**Solution:** As a safety feature on this remote, you must press the Record key twice.

**Problem:** The remote does not respond after pressing a key.

**Solution:** Make sure you are using new batteries and are aiming the remote at your device.

**Problem:** The device key does not blink when you press a key.

**Solution:** Replace batteries with 4 fresh, new AAA alkaline batteries.

**For more information, please visit [www.araccessories.com](http://www.araccessories.com)**

**Consumer Help Line: 1-800-420-7968**

## Care and Maintenance

- *Keep the remote dry. If it gets wet, wipe it dry immediately.*
- *Use and store the remote only in normal temperature environments.*
- *Handle the remote gently and carefully. Don't drop it.*
- *Keep the remote away from dust and dirt.*
- *Wipe the remote with a damp cloth occasionally to keep it looking new.*
- *Modifying or tampering with the remote's internal components can cause malfunction and invalidate its warranty.*

This product is covered by one or more of the following U.S. patents:  
5,515,052, 6,014,092, 5,255,313, 5,414,761, 5,552,917, 6,097,309, 6,522,262,  
5,568,367, 6,330,091, 6,701,091



# Généralités sur la télécommande

Cette télécommande Acoustic Research peut commander cinq appareils :

<b>TV</b>	Téléviseur
<b>DVD/VCR</b>	Lecteur de DVD ou magnétoscope
<b>CBL/SAT(DTC)</b>	Câbloselecteur, récepteur de diffusion par satellite, ou boîtier décodeur numérique
<b>AUDIO</b>	Ampli-syntoniseur ou amplificateur
<b>AUX</b>	Appareil auxiliaire (tel que boîtier décodeur numérique, ou téléviseur, lecteur de DVD, etc., supplémentaires)

Cette télécommande permet de commander facilement votre système de divertissement maison, grâce à des fonctions avancées telles que le verrouillage du volume et des canaux, l'apprentissage et les macros. Le présent manuel explique étape par étape comment configurer et personnaliser la télécommande. Veuillez conserver ce guide, car vous pourriez en avoir de nouveau besoin à l'avenir.

**Le verrouillage du volume et des canaux** permet de régler le volume ou de changer les canaux à tout moment sans avoir à appuyer sur la touche d'un appareil pour changer de mode. Par défaut, une fois programmée la télécommande AR pour commander les appareils, les touches **VOL+/-** (volume) et **CH+/-** (canal) de la télécommande AR commandent le volume et les canaux sur les appareils suivants, quel que soit le mode d'appareil utilisé :

<b>Cette touche...</b>	<b>est verrouillée sur cet appareil</b>
<b>VOL+/-</b>	TV
<b>CH+/-</b>	CBL/SAT (DTC)

Si l'on désire changer les canaux ou régler le volume sur d'autres appareils, se reporter aux sections « Verrouillage du volume » et « Verrouillage des canaux », plus loin dans ce manuel.

**Apprentissage** permet d'ajouter des fonctions de la télécommande d'origine à la télécommande AR.

**Macros** permet d'affecter une séquence de commandes à une seule touche sur laquelle il suffit d'appuyer.

## Mise en place des piles

Cette télécommande exige 4 piles alcalines AAA neuves (non fournies).

1. Pousser le couvercle du compartiment des piles et le soulever pour l'enlever.
2. Faire correspondre la position des piles aux repères (+) et (-) à l'intérieur du compartiment puis insérer les piles.
3. Remettre le couvercle du compartiment en place en appuyant dessus jusqu'à ce qu'il s'encliquète de nouveau en position.

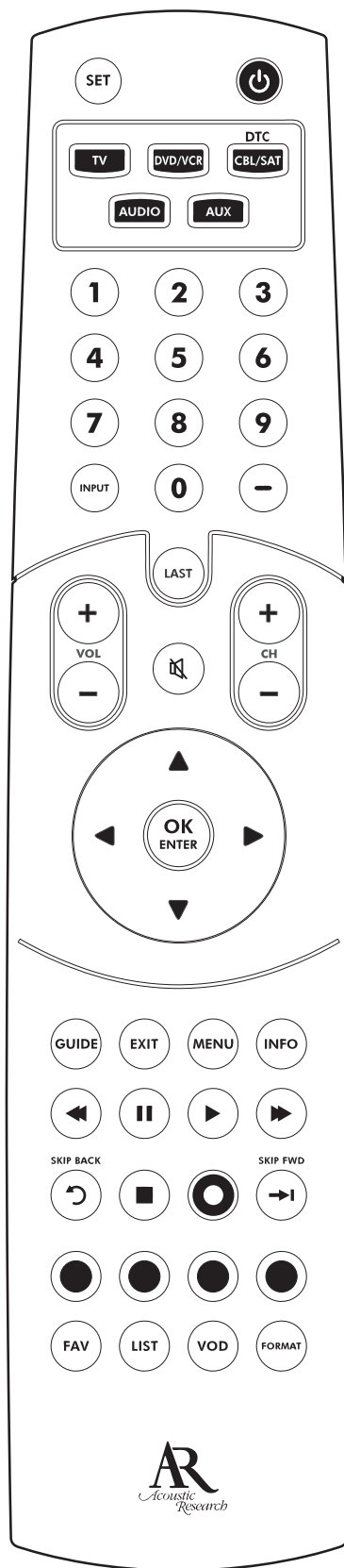
### Remarque :

- Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Cette télécommande conserve les codes de configuration et la préprogrammation, même lors des remplacements de piles.

### Précautions concernant les piles :

- Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Toujours enlever rapidement les piles anciennes, faibles ou usées et les recycler ou les jeter conformément aux réglementations locale et nationale.

# Clavier



**SET** La touche SET sert à configurer cette télécommande.

**(Marche-arrêt)** La touche de MARCHE-ARRÊT a la même fonction que sur la télécommande d'origine.

**Touches rétroéclairées de commande des appareils** Les touches TV, DVD/VCR, CBL/SAT (DTC), AUDIO et AUX permettent de sélectionner l'appareil audiovisuel à commander. Par exemple, l'appui sur la touche TV permet à la télécommande de prendre en charge les fonctions du téléviseur, alors que l'appui sur la touche DVD/VCR permet de commander le magnétoscope ou le lecteur de DVD. Lorsque cette télécommande est en service, le témoin rouge qui se trouve sous une touche correspondant à un appareil s'allume lors de chaque appui sur une touche pour indiquer le mode d'appareil actif.

**Touches numériques** Les touches numériques fonctionnent exactement comme celles de la télécommande d'origine pour sélectionner les canaux ou taper des chiffres. En mode AUX (auxiliaire), les touches numériques peuvent permettre de sélectionner une source (entrée).

**Note:** Si la télécommande d'origine dispose d'une touche +10, il est possible d'accéder à cette fonction à l'aide de la touche INPUT (entrée). Si la télécommande d'origine dispose d'une touche +20, on peut également trouver cette fonction sous la touche -.


**INPUT** Suivant l'appareil commandé, cette touche peut remplir la même fonction que la touche INPUT, TV/VCR, TV/DVD ou TV/SAT de la télécommande d'origine.

**Touche - (délimiteur)** Elle permet un accès direct aux sous-canaux de télévision numérique. Par exemple, pour sélectionner le canal 20.1, appuyer sur les touches numériques 2 et 0, puis sur la touche de délimiteur (-) et enfin sur la touche numérique 1. Si la télécommande d'origine utilise une commutation d'entrée à un/deux chiffres, il est possible d'accéder à cette fonction en appuyant sur la touche -.

**LAST** En mode TV, CBL/SAT (DTC) ou VCR, la touche LAST permet de revenir au canal précédemment sélectionné.

**Touches VOL +/- (volume)** Ces touches fonctionnent de la même façon que celles de la télécommande d'origine.

**Remarque :** Par défaut, les touches VOL +/- règlent le volume du téléviseur, quel que soit le mode utilisé. Pour programmer les touches VOL afin qu'elles puissent régler le volume sur d'autres appareils, voir la section « Verrouillage du volume » à la page 27.

 **Touche Mute** La touche Mute (sourdine) a la même fonction que sur la télécommande d'origine.

**Touches CH +/- (canal)** Ces touches fonctionnent de la même façon que celles de la télécommande d'origine.

**Remarque :** Par défaut, les touches CH +/- changent les canaux sur l'appareil CBL/SAT (DTC), quel que soit le mode utilisé. Pour programmer les touches CH afin qu'elles puissent changer les canaux sur d'autres appareils, voir la section « Verrouillage des canaux » à la page 28.

**Touches de navigation (fléchées)** Si elles sont disponibles sur la télécommande d'origine, ces touches permettent de naviguer dans le mode menu de l'appareil.

**OK/ENTER** La touche OK/ENTER permet de confirmer un choix dans les menus et les guides de l'appareil.

**GUIDE** Dans les modes TV et CBL/SAT (DTC), cette touche permet d'accéder à la fonction Guide (si elle est disponible sur la télécommande d'origine).

**EXIT** Dans les modes TV et DVD/VCR, cette touche permet d'accéder à la fonction « Menu Exit » (sortie de menu) (si elle est disponible sur la télécommande d'origine). Dans le mode de menu CBL/SAT (DTC), cette touche permet de revenir à l'écran de menu précédent.

**MENU** La touche MENU commande la même fonction que sur la télécommande d'origine.

**INFO** Dans les modes TV et CBL/SAT (DTC), il est possible d'obtenir la fonction « Display » (affichage), « OSD » (affichage à l'écran) ou « Info » si elle est disponible sur la télécommande d'origine.

**Touches de défilement (DVD/VCR)** Ces touches commandent les fonctions de défilement (PLAY, FF, REW, etc.) de l'appareil. Pour éviter un enregistrement intempestif, appuyer deux fois sur la touche RECORD pour faire démarrer l'enregistrement.

**Touches fléchées rouge, verte, jaune et bleue (SAT/CBL)** Dans le mode CBL/SAT (DTC), ces touches remplissent la même fonction que celles des télécommandes du récepteur de diffusion par satellite, du câblosélecteur ou du lecteur de disques Blu-ray (si cette fonctionnalité est disponible). Dans le mode CBL/SAT (DTC), ces touches remplissent la même fonction que celles des télécommandes du récepteur de diffusion par satellite, du câblosélecteur ou du lecteur de disques Blu-ray (si cette fonctionnalité est disponible).

**FAV** Dans le mode CBL/SAT (DTC), cette touche permet d'accéder à la fonction « Favorite » (si elle est disponible sur la télécommande d'origine).

**LIST** Dans le mode DVD/VCR (pour un magnétoscope numérique) ou CBL/SAT (DTC), cette touche permet d'accéder à la liste des programmes enregistrés sur l'appareil.

**LIVE** En mode DVD/VCR (pour un magnétoscope numérique) ou CBL/SAT (DTC), cette touche fait revenir à la télévision en direct si on regarde un programme en différé.

**VOD** En mode CBL/SAT (DTC), cette touche permet d'accéder à la fonction Pay Per View (télévision à la carte) si elle est disponible sur la télécommande d'origine.

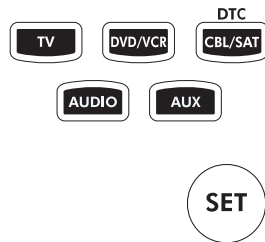
**FORMAT** En mode TV, DVD ou SAT, cette touche remplit la fonction de celle de format de l'image des télécommandes d'origine de ces appareils (si ces télécommandes disposent de cette touche).

## Configuration de la télécommande

Avant de pouvoir utiliser cette télécommande pour prendre en charge la chaîne audiovisuelle, il est nécessaire de la programmer pour la commande de ces appareils.

### Programmation de cette télécommande pour la commande d'un appareil :

1. Chercher le code de l'appareil sur la liste de codes ci-jointe. Les codes sont énumérés par type d'appareil et par marque. Le code le plus répandu est le premier sur la liste. S'assurer que l'appareil est allumé (pas en mode d'attente).



2. Appuyer sur la touche de cette télécommande qui correspond à l'appareil que l'on désire commander.
3. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois (le témoin rouge qui se trouve sous cette touche clignote une puis deux fois).

4. Saisir le code d'appareil à 4 chiffres à l'aide des touches numériques. La touche correspondant à l'appareil clignote deux fois.



5. Diriger alors la télécommande vers l'appareil et appuyer sur **POWER**. Si l'appareil s'éteint, la télécommande est prête à le commander.

6. Rallumer l'appareil et essayer toutes les fonctions de la télécommande pour s'assurer qu'elles opèrent correctement.

### IMPORTANT:

Par défaut, les touches **CH +/-** et **VOL +/-** sont verrouillées sur les appareils suivants, quel que soit le mode utilisé.

**CH+/-** change les canaux de l'appareil CBL/SAT (DTC) uniquement.

**VOL+/-** règle le volume du téléviseur uniquement.

N'essayer les touches **CH+/-** que lors de la programmation de la touche CBL/SAT (DTC). N'essayer les touches **VOL+/-** que lors de la programmation de la touche TV.

Si ce n'est pas le cas, répéter les étapes 1 à 5 en utilisant un des autres codes correspondant à la marque sur la liste. Si aucun de ces codes ne permet de commander l'appareil ou si la marque de celui-ci ne figure pas sur la liste, essayer la recherche de code décrite page 21.

### Remarques :

- Certains codes sont très proches les uns des autres. Si l'appareil ne réagit pas ou ne fonctionne pas correctement avec l'un des codes, essayer un des autres codes correspondant à la marque sur la liste.

- Si la télécommande d'origine de l'appareil ne comporte pas de touche **POWER**, appuyer sur **PLAY** à la place de **POWER** pour configurer l'appareil.
- Ne pas oublier d'appuyer sur la touche correspondant à l'appareil avant de faire fonctionner celui-ci.

Les touches de la télécommande peuvent être programmées pour les types d'appareils suivants :

<b>TV</b>	Téléviseur
<b>DVD/VCR</b>	Lecteur de DVD, magnétoscope
<b>CBL/SAT (DTC)</b>	Câblosélecteur, récepteur de diffusion par satellite, décodeur numérique
<b>Audio</b>	Amplificateur, ampli-syntoniseur
<b>Aux</b>	Appareil vidéo auxiliaire, décodeur numérique

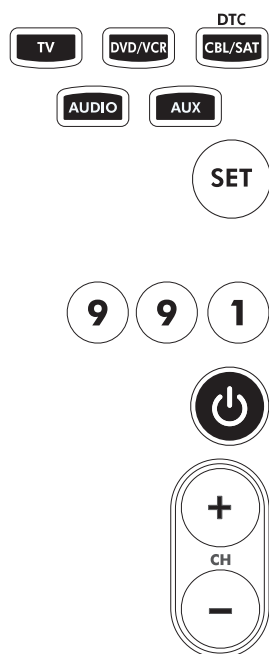
Pour réaffecter une touche à la commande d'un type différent d'appareil (un deuxième téléviseur, par exemple), voir page 26.

## Recherche de code

La recherche de code permet de parcourir la liste de tous les codes enregistrés dans la mémoire de la télécommande. Si l'appareil ne répond pas à cette télécommande une fois que tous les codes correspondant à la marque ont été essayés (ou si la marque ne figure pas sur la liste de codes), utiliser la recherche de code pour programmer la télécommande.

### Pour rechercher le code de l'appareil :

1. S'assurer que l'appareil est allumé (pas en mode d'attente).



2. Appuyer sur la touche de cette télécommande qui correspond à l'appareil que l'on désire commander.
3. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois (le témoin rouge clignote une puis deux fois).
4. Appuyer sur **9 9 1**. La touche correspondant à l'appareil clignote deux fois.
5. Appuyer sur **POWER**.
6. Diriger la télécommande vers l'appareil que l'on désire commander. Appuyer sur **CH+** autant de fois que nécessaire pour éteindre l'appareil (lors de chaque appui sur la touche **CH+**, la télécommande émet un signal **POWER** (marche-arrêt) correspondant au code suivant enregistré dans la mémoire). Il se

*suite à la page suivante...*

peut qu'il faille appuyer sur cette touche à de nombreuses reprises (jusqu'à 150) ; il convient donc d'être patient. Si on saute un code, il est possible de revenir au(x) code(s) précédent(s) en appuyant sur la touche **CH-**. Ne pas oublier de diriger la télécommande vers l'appareil tout en appuyant sur cette touche.



7. Dès que l'appareil s'éteint, appuyer sur **SET** jusqu'à ce que la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois pour enregistrer le code (le témoin rouge clignote deux fois).
8. Rallumer l'appareil et essayer toutes les fonctions de la télécommande pour s'assurer qu'elles opèrent correctement.

### IMPORTANT:

Par défaut, les touches **CH +/-** et **VOL +/-** sont verrouillées sur les appareils suivants, quel que soit le mode utilisé.

**CH+/-** change les canaux de l'appareil CBL/SAT (DTC) uniquement.  
**VOL+/-** règle le volume du téléviseur uniquement.

N'essayer les touches **CH+/-** que lors de la programmation de la touche CBL/SAT (DTC). N'essayer les touches **VOL+/-** que lors de la programmation de la touche TV.

Si ces fonctions ne s'exécutent pas correctement, répéter les étapes 1 à 6. À l'étape 6, quand l'appareil est éteint, maintenir la touche **CH+** enfoncée jusqu'à la remise en marche de l'appareil. Puis passer à l'étape 7 (appuyer sur la touche **SET** et la maintenir enfoncée).

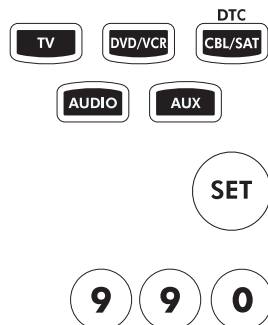
### Remarques :

- S'il reste impossible de commander l'appareil correctement, continuer à appliquer la méthode de recherche jusqu'à identification d'un code différent.
- Si la télécommande d'origine du magnétoscope ou lecteur de DVD ne comporte pas de touche POWER, appuyer sur PLAY au lieu de POWER lors de l'étape 5.

## Rappel de code

Une fois cette télécommande programmée, il est possible de rappeler les codes pour s'y référer plus tard.

### Pour rappeler un code programmé :



1. Appuyer sur la touche correspondant à l'appareil dont on désire rappeler le code.
2. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois (le témoin rouge clignote une puis deux fois).
3. Appuyer sur **9 9 0**. La touche correspondant à l'appareil clignote deux fois.
4. Pour connaître le premier chiffre du code à 4 chiffres, appuyer sur la

1

touche **1** et compter le nombre de clignotements du témoin rouge. Cela représente le premier chiffre du code (par exemple, 3 clignotements indiquent que le premier chiffre est « 3 » et aucun clignotement que ce chiffre est « 0 »). Noter le type d'appareil et ce premier chiffre aux emplacements correspondants ci-dessous.

2

5. Pour connaître le deuxième chiffre, appuyer sur 2 et compter le nombre de clignotements. Pour connaître les troisième et quatrième chiffres, appuyer sur 3 et 4 respectivement. L'absence de clignotement signifie que le chiffre correspondant est « 0 ».

3

4

Une fois le code à 4 chiffres identifié, le noter dans les cases ci-dessous pour pouvoir s'y référer facilement.

**Type d'appareil**

**Code**

1. \_\_\_\_\_

--	--	--	--

2. \_\_\_\_\_

--	--	--	--

3. \_\_\_\_\_

--	--	--	--

4. \_\_\_\_\_

--	--	--	--

5. \_\_\_\_\_

--	--	--	--

Français



# Fonction d'adaptation

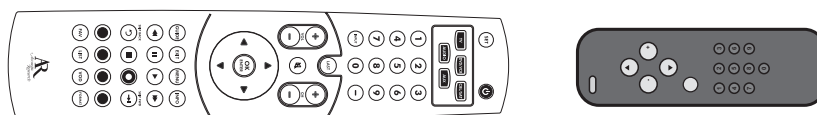
Une fois cette télécommande programmée pour commander l'appareil, il se peut qu'on s'aperçoive qu'elle ne comporte pas une ou plusieurs touches qui se trouvent sur la télécommande d'origine. Cette télécommande offre une fonction d'adaptation qui permet de copier des fonctions de la télécommande d'origine.

## Avant de commencer :

- S'assurer que la télécommande d'origine fonctionne correctement.
- S'assurer que la télécommande AR et celle d'origine ne sont pas dirigées vers l'appareil.

## Pour adapter une fonction de la télécommande d'origine :

1. Placer les deux télécommandes (celle-ci et celle d'origine) sur une surface plate. S'assurer que les côtés normalement dirigés vers les appareils se font face. Maintenir les télécommandes à 2 - 5 cm l'une de l'autre.



SET

2. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'une des touches correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).

9 7 5

3. Appuyer sur **9 7 5** (la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois).



4. Appuyer sur la touche de la télécommande AR correspondant à l'appareil pour lequel on désire utiliser la fonction adaptée. Si par exemple, on désire adapter une fonction pour le téléviseur, appuyer sur **TV**.

5. Appuyer sur la touche de la télécommande AR à utiliser pour la fonction adaptée. Si par exemple on désire que la télécommande émette la commande adaptée quand on appuie sur la touche **VOD**, appuyer sur **VOD**. La touche correspondant à l'appareil clignote rapidement.

6. Appuyer sur la touche de la télécommande d'origine dont la fonction est à copier sur la télécommande AR et la maintenir enfoncée. Attendre que la touche correspondant à l'appareil de la télécommande AR clignote deux fois puis relâcher la touche de la télécommande d'origine.

SET

7. Si on désire copier d'autres fonctions dans le même mode, répéter les étapes 5 et 6 pour la touche suivante dont on veut copier la fonction par adaptation.

8. Pour quitter le mode d'adaptation, appuyer sur **SET** jusqu'à ce que la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois.



**Remarques :**

- On dispose de 10 secondes environ pour effectuer chacune des étapes 2 à 7. Si plus de 10 secondes s'écoulent entre deux étapes, recommencer à partir de l'étape numéro 2.
- L'adaptation est propre au mode. Pour accéder à la fonction adaptée, appuyer d'abord sur la touche correspondant à l'appareil. La même touche peut être utilisée dans un mode différent pour une fonction adaptée différente.
- Si on adapte une fonction sur une touche, la fonction d'origine de cette touche devient automatiquement décalée. On peut appuyer sur SET puis sur la touche pour y accéder (cela exclut les touches de canal et de volume).
- Cette télécommande peut adapter 25 à 40 fonctions environ.
- Il est possible de remplacer une fonction adaptée en adaptant une fonction différente sur la même touche.
- Ne pas procéder à l'adaptation en plein soleil ni sous des lampes à incandescence.
- S'assurer que les piles sont neuves avant de commencer.
- Les fonctions adaptées sont conservées lors du remplacement des piles.

**Adaptation décalée**

Il est également possible d'adapter une fonction sur une touche de la télécommande AR sans sacrifier sa fonction d'origine. Il est possible d'affecter une fonction d'adaptation décalée à n'importe quelle touche SAUF celles qui correspondent aux appareils, la touche SET et les touches numériques.

**Pour installer une fonction d'adaptation décalée :** Effectuer les étapes 1 à 8 de l'adaptation. Pendant l'étape 5, appuyer une fois sur **SET** avant d'appuyer sur la touche à laquelle est affectée la fonction adaptée.

**Pour accéder à la fonction adaptée :** Appuyer sur **SET** puis sur la touche à laquelle la fonction adaptée a été affectée.

**Suppression d'une seule fonction adaptée**

1. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'une des touches correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
2. Appuyer sur **9 7 6** (la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois).
3. Appuyer sur la touche correspondant à l'appareil pour lequel la touche adaptée est utilisée.
4. Appuyer deux fois sur la touche dont la fonction adaptée est à supprimer (la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois).

**Remarque :** Pour supprimer une fonction adaptée décalée, appuyer sur **SET** avant d'appuyer sur la touche dont la fonction adaptée est à supprimer.

5. Si on souhaite supprimer la fonction adaptée d'une autre touche, répéter les étapes 1 à 4. Les fonctions d'origine des touches sont rétablies.

## Suppression de toutes les fonctions adaptées dans un mode

1. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'une des touches correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
2. Appuyer sur **9 7 6** (la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois).
3. Appuyer deux fois sur la touche correspondant à l'appareil approprié.

## Réaffectation des touches correspondant aux appareils

Ces touches sont affectées par défaut à certains types d'appareils (voir page 17 pour la liste). Si on désire utiliser une de ces touches pour un type d'appareil différent, on peut la réaffecter. Cela est utile si on désire configurer cette télécommande pour deux appareils du même type. Une fois la touche réaffectée, il est possible de la programmer en suivant les instructions de la section « Configuration de la télécommande ».

### Pour réaffecter une touche correspondant à un appareil :

1. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'une des touches correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
2. Appuyer sur **9 9 2** (la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois).
3. Appuyer sur la touche correspondant au type d'appareil à commander.

#### Pour commander un...

Deuxième téléviseur

Deuxième lecteur de DVD ou magnétoscope

Deuxième câbloselecteur, récepteur de diffusion par satellite, ou décodeur numérique

Deuxième source audio

#### Appuyer sur...

**TV**

**DVD/VCR**

**CBL/SAT (DTC)**

**AUDIO**

4. Appuyer sur la touche à réaffecter à ce type d'appareil.

## Réinitialisation d'une touche correspondant à un appareil

### Pour réaffecter une touche à son type d'appareil d'origine :


1. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que le témoin rouge (DÉL) clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
2. Appuyer sur **9 9 2** (la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois).

3. Appuyer sur la touche à réaffecter à son type d'appareil d'origine.
4. Appuyer une deuxième fois sur cette touche. Elle clignote deux fois.

## Verrouillage du volume


Le verrouillage du volume permet de régler le volume de l'appareil qui émet le son produit par la chaîne audiovisuelle, quel que soit le mode utilisé. Par défaut, la télécommande AR transmet des commandes de volume au téléviseur dans tous les modes d'appareil. Il est possible de régler le verrouillage du volume pour commander le volume de chaque appareil séparément, de verrouiller toutes les commandes de volume sur un appareil différent (l'appareil AUDIO, par exemple) ou de transmettre certaines commandes de volume à un appareil commun et d'autres à des appareils individuels... autant de possibilités pour tirer le meilleur parti de votre système de divertissement maison.

**Pour annuler le verrouillage du volume pour tous les modes (le volume de chaque appareil est commandé séparément) :**

- 
1. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
  2. Appuyer sur **9 9 3**.
  3. Appuyer sur la touche **VOL (-)**. Le témoin rouge clignote quatre fois.

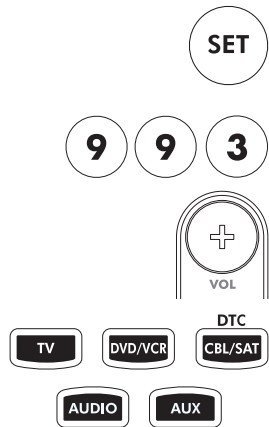
Français

**Pour annuler le verrouillage du volume pour un seul mode d'appareil (le volume de cet appareil est commandé séparément) :**

- 
1. Appuyer sur la touche correspondant à l'appareil pour lequel le verrouillage du volume doit être annulé. Par exemple, pour annuler le verrouillage du volume pour le magnétoscope, appuyer sur la touche **VCR**.
  2. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
  3. Appuyer sur **9 9 3**.
  4. Appuyer sur la touche de l'appareil en suivant à nouveau l'étape 1.
  5. Appuyer sur la touche **SET**.

*suite à la page suivante...*

**Pour verrouiller les commandes de volume sur un même appareil pour l'ensemble de la chaîne (ou pour verrouiller le volume sur un appareil différent, tel que l'appareil AUDIO) :**

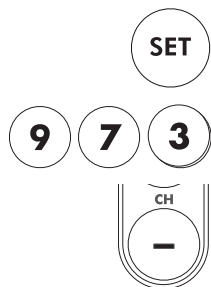


1. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'une des touches correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
2. Appuyer sur **9 9 3**.
3. Appuyer sur la touche **VOL (+)**.
4. Appuyer sur la touche correspondant à l'appareil utilisé pour régler le volume de l'ensemble de la chaîne (le témoin rouge clignote deux fois). Par exemple, si le son du système vient de l'appareil audio, appuyer sur la touche **AUDIO**.

## Verrouillage des canaux

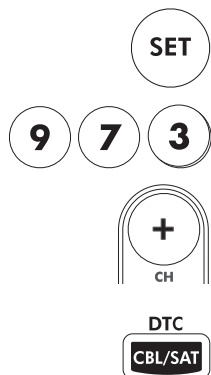
Par défaut, en mode TV, les fonctions de commande des canaux des commandes de la télécommande sont verrouillées sur le câblesélecteur ou le récepteur de diffusion par satellite. Les touches affectées sont celles allant de la touche 1 à la touche 0, ainsi que les touches CH+, CH- et LAST. Cela permet d'éviter de changer par inadvertance un canal sur le téléviseur. Toutefois, il est possible de désactiver cette fonction afin d'avoir un accès total à ces touches dans le mode TV.

**Pour annuler le verrouillage des canaux pour tous les modes :**



1. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
2. Appuyer sur **9 7 3**.
3. Appuyer sur la touche **CH (-)**. Le témoin rouge clignote quatre fois.  
À présent, les fonctions de commande des canaux de la télécommande s'appliqueront respectivement au téléviseur ou au magnétoscope en mode TV ou en mode VCR.

**Pour verrouiller de nouveau les commandes des canaux :**



1. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
2. Appuyer sur **9 7 3**.
3. Appuyer sur la touche **CH (+)**.
4. Appuyer sur la touche pour l'appareil à utiliser afin de changer les canaux dans tous les modes. Le témoin rouge clignote deux fois.  
À présent, quel que soit le mode sélectionné, les touches des canaux changeront uniquement les canaux de votre boîtier décodeur numérique.

# Macros

Cette télécommande peut être programmée pour émettre une séquence de commandes quand on appuie sur une même touche. Toute séquence de commande utilisée régulièrement peut être ramenée à une seule frappe de touche (si par exemple on désire éteindre le téléviseur, le magnétoscope et le récepteur de diffusion par satellite en même temps).

## Pour établir une macro :

1. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'une des touches correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
2. Appuyer sur **9 9 5**.
3. Appuyer sur la touche à laquelle la macro sera affectée. (Si par exemple on désire utiliser la touche **VOD** pour allumer tous les appareils, appuyer sur **VOD**.)
4. Appuyer sur les touches à inclure dans la macro. (Par exemple, pour créer une macro permettant d'allumer le téléviseur, le magnétoscope et le récepteur de diffusion par satellite, appuyer sur **TV, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER**.)
5. Pour enregistrer la macro, appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que la touche correspondant à l'appareil clignote deux fois (la touche correspondant à l'appareil clignote une puis deux fois). Désormais, quand on appuie sur la touche frappée à l'étape 3, la télécommande exécute les commandes affectées aux touches frappées à l'étape 4.

## Pour effacer une macro :

1. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'une des touches correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
  2. Appuyer sur **9 9 5**.
  3. Appuyer sur la touche utilisée pour la macro décalée.
  4. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'une des touches correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
- Chaque MACRO peut consister en un maximum de 15 frappes de touches.
  - Veiller à programmer une macro sur une touche libre utilisée dans aucun autre mode.
  - Une fois qu'une macro est programmée sur une touche particulière, la séquence s'appliquera quel que soit le mode (TV, DVD/VCR, CBL/SAT (DTC), AUDIO et AUX) utilisé.
  - Une macro ou macro décalée ne peut être affectée à la touche Record (enregistrer). (Pour éviter les enregistrements intempestifs avec cette télécommande, il faut appuyer deux fois sur la touche Record pour commencer à enregistrer, ce qui rend cette touche indisponible pour les macros.)
  - Si une touche de la télécommande d'origine doit être maintenue enfoncée pendant quelques secondes pour activer une fonction, il se peut que cette fonction sera inutilisable dans une macro sur la télécommande.
  - Si une macro est programmée sur une touche (à l'exclusion des touches CH+/- et VOL+/-), la fonction d'origine deviendra décalée. Appuyer sur SET puis sur la touche en question pour y accéder. Si une macro décalée est affectée à une touche numérique, accéder à la fonction d'origine en appuyant deux fois sur SET puis sur la touche numérique.

## Macros décalées

Les macros décalées permettent de maintenir la fonctionnalité normale d'une touche, même si celle-ci est utilisée pour une macro. Si par exemple on désire utiliser la touche **POWER** à la fois pour sa fonction normale et pour une macro, il suffit d'appuyer une fois sur **SET** puis sur **POWER** pendant l'étape 3, figurant à la page précédente. Pour utiliser cette macro décalée, appuyer sur **SET** puis sur **POWER**.

**Remarque :** *il est possible d'installer une macro décalée sur n'importe quelle touche, à l'exception de celles correspondant à un appareil (TV, DVD/VCR, CBL/SAT (DTC), AUDIO et AUX), de la touche SET et des touches NUMÉRIQUES.*

### Pour effacer une macro décalée :

1. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'une des touches correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
2. Appuyer sur **9 9 5**.
3. Appuyer sur **SET**.
4. Appuyer sur la touche utilisée pour la macro décalée.
5. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'une des touches correspondant à l'appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).

## Réinitialisation

La réinitialisation efface toutes les fonctions adaptées et les macros dans tous les modes d'appareil.

1. Appuyer sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'une des touches correspondant à un appareil clignote deux fois (la DÉL rouge clignote une puis deux fois).
2. Appuyer sur **9 8 0** (la touche correspondant à l'appareil clignote quatre fois).

# Dépannage

**Problème : La marque ne figure pas sur la liste de codes.**

Solution : Essayer la méthode de recherche décrite page 21.

**Problème : La télécommande ne commande pas les appareils.**

Solution: A) Essayer tous les codes figurant sur la liste pour la marque.

B) Essayer la méthode de recherche décrite page 21.

**Problème : La télécommande n'exécute pas les commandes correctement.**

Solution : Le code utilisé est peut-être incorrect. Essayer de recommencer la configuration en utilisant un autre code figurant sur la liste pour la marque ou reprendre la méthode de recherche pour localiser le code correct.

**Problème : Changements de canal difficiles.**

Solution : Saisir le numéro de canal exactement comme sur la télécommande d'origine.

Par défaut, la commande des canaux est verrouillée sur le câblesélecteur ou le récepteur de diffusion par satellite, quel que soit le mode utilisé. Voir page 28 pour savoir comment modifier ce réglage.

**Problème : Le magnétoscope n'enregistre pas.**

Solution : Pour plus de sûreté, cette télécommande oblige à appuyer deux fois sur la touche Record.

**Problème : La télécommande ne réagit pas à l'appui sur une touche.**

Solution : Veiller à utiliser des piles neuves et à diriger la télécommande vers l'appareil.

**Problème : La touche correspondant à l'appareil ne clignote pas quand on appuie sur une touche.**

Solution : Remplacer les piles par 4 piles alcalines AAA neuves.

**Pour plus de détails, visiter [www.araccessories.com](http://www.araccessories.com)**

**Service d'assistance téléphonique à la clientèle :**

**1-800-420-7968**

## Entretien et nettoyage

- Veiller à ce que la télécommande soit toujours sèche. Si elle devient mouillée, l'essuyer immédiatement.
- N'utiliser et ranger la télécommande que dans des endroits où la température est normale.
- Manipuler la télécommande en faisant attention. Ne pas la laisser tomber.
- Maintenir la télécommande à l'abri de la poussière et de la saleté.
- Essuyer la télécommande de temps en temps avec un chiffon humide pour lui garder l'aspect du neuf.
- Une modification ou altération des composants internes de la télécommande peut causer un fonctionnement incorrect et invalider sa garantie.

Ce produit peut reposer sur l'un ou plusieurs des brevets américains suivants : 5,515,052, 6,014,092, 5,255,313, 5,414,761, 5,552,917, 6,097,309, 6,522,262, 5,568,367, 6,330,091, 6,701,091



## Limited Lifetime Warranty

Audiovox Electronics Corporation (the "Company") warrants to you the original retail purchaser of this product that should it, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship during its lifetime while you own it, such defect(s) will be repaired or replaced (at the Company's option) without charge for parts and repair labor. To obtain repair or replacement within the terms of this Warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to the Company at the address shown below. Do not return this product to the retailer.

This Warranty does not cover product purchased, serviced or used outside the United States or Canada. This Warranty is not transferable and does not extend to costs incurred for installation, removal or reinstallation of the product. This Warranty does not apply if in the Company's opinion, the product has been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident, or the simultaneous use of different battery types (e.g. alkaline, standard or rechargeable).

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT. This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE LIMITED TO DURATION OF THIS WARRANTY. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state/province to state/province.

**U.S.A.:** Audiovox Electronics Corporation, 150 Marcus Blvd., Hauppauge, NY 11788

**CANADA:** Audiovox Return Center, c/o Genco, 6685 Kennedy Road,  
Unit 3, Door 16, Mississauga, Ontario L5T 3A5

## Garantie limitée à vie

Audiovox Electronics Corporation (la « société ») garantit à l'acheteur initial au détail d'origine que ce produit est exempt de défauts de matière et de fabrication pendant sa vie utile tant qu'il reste sa propriété s'il est utilisé dans des conditions normales, et que de tels défauts donneront lieu à réparation ou remplacement (à la discrétion de la société) sans frais de pièces et main-d'oeuvre. Pour obtenir une réparation ou un remplacement aux termes de cette garantie, le produit doit être expédié à la société en port payé, accompagné d'une preuve de couverture de garantie (p. ex. facture datée) et d'une description précise du ou des défauts, à l'adresse indiquée ci-dessous. Ne pas retourner ce produit au revendeur.

Cette garantie ne couvre pas les produits achetés, réparés ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. Elle n'est pas transférable et ne s'étend pas aux frais d'installation, d'enlèvement ou de réinstallation du produit. Cette garantie ne s'applique pas si la société estime que le produit a été endommagé par suite d'une modification, d'une installation, d'une manipulation ou d'une utilisation incorrectes, de la négligence, d'un accident ou de l'utilisation simultanée de différents types de piles (p.ex., alcalines, standard ou rechargeables).

L'ÉTENDUE DE LA RESPONSABILITÉ DE LA SOCIÉTÉ AUX TERMES DE CETTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDiquÉS CI-DESSUS ET NE PEUT EN AUCUN CAS DÉPASSER LE PRIX PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT. Cette garantie remplace toute autre garantie ou responsabilité expresse. TOUTE GARANTIE TACITE, Y COMPRIS DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. LA SOCIÉTÉ NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE. Aucune personne ni aucun représentant n'est autorisé à assumer pour l'entreprise une quelconque responsabilité autre que celle exprimée dans le présent document en relation avec la vente de ce produit.

Certaines provinces n'autorisent pas de limites quant à la durée d'une garantie tacite ni quant à l'exclusion ou à la limitation de dommages accessoires ou indirects; les limitations et exclusions indiquées dans les présentes peuvent par conséquent ne pas être applicables. Cette garantie confère des droits précis, auxquels peuvent s'en ajouter d'autres qui varient d'une province à l'autre.

**É-U :** Audiovox Electronics Corporation, 150 Marcus Blvd., Hauppauge, NY 11788

**CANADA:** Audiovox Return Center, c/o Genco, 6685 Kennedy Road,  
Unit 3, Door 16, Mississauga, Ontario L5T 3A5